

Zmluva č. 41955/2024
o výpožičke majetku mesta
uzatvorená podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka
v znení neskorších predpisov

uzavretá medzi zmluvnými stranami:

Požičiavateľ: **Mesto Martin**
Zastúpený: Ján Danko, primátor mesta
Sídlo: Námestie S. H. Vajanského 1, 036 49 Martin
IČO: 00316792
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s., pobočka Martin
IBAN: SK53 0900 0000 0051 0865 8958

a

Vypožičiavateľ: **OZ Maďarský spolok Turca**
Zastúpený: Tatiana Cupanová
Sídlo/adresa: Kernova 4743/11, 036 01 Martin
IČO/dátum nar.: 50896814
Zapísaný v registri: register mimovládnych neziskových organizácii WS/1-900/90-51237

Článok 1

Predmet a účel zmluvy

1. Podkladom na uzatvorenie tejto zmluvy je písomná žiadosť vypožičiavateľa zo dňa 03.09.2024.
2. Požičiavateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti zapísanej na LV č. 3734, okres Martin, katastrálne územie Martin, a to stavby so súpisným číslom 6146 - rekreačná chata, postavená na pozemku parc. č. KN-C 7055/3 v k. ú. Martin.
3. Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi do výpožičky nehnuteľnosť uvedenú v ods. 2 tohto článku zmluvy (ďalej len „predmet výpožičky“) na: stretnutie národnostných menšín pri príležitosti venovania čestnej pamiatke Zolihu Lengyela.
4. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 14.09.2024 do 15.09.2024.

Článok 2

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Vypožičiavateľ prehlasuje, že sa oboznámil s predmetom výpožičky pred jeho prevzatím, pozná jeho stav a konštatuje, že je spôsobilý na dohodnutý účel užívania.
2. Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať predmet výpožičky v súlade s účelom dohodnutým podľa tejto zmluvy.
3. Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať predmet výpožičky tak, aby nedošlo k jeho poškodeniu, zničeniu, zníženiu jeho hodnoty a opotrebeniu nad rámec bežného opotrebenia.
4. Vypožičiavateľ je povinný umožniť požičiavateľovi vykonanie kontroly za účelom, či vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky v súlade s dohodnutými podmienkami.
5. Vypožičiavateľ nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa:
 - a) vykonávať akékoľvek úpravy na predmete výpožičky.
 - b) prenechať predmet výpožičky do užívania tretej osobe.
6. Vypožičiavateľ je povinný uhradiť v hotovosti do pokladne mestského úradu paušálny poplatok za spotrebu elektrickej energie a vody vo výške 5,-Eur/deň užívania.

Článok 3 **Zodpovednosť za škodu**

1. Vypožičiatel' je povinný oznámiť požičiatel'ovi akékoľvek vzniknuté škody na predmete výpožičky.
2. V prípade, ak vypožičiatel' spôsobí škodu na predmete výpožičky, je povinný predmet výpožičky uviesť do pôvodného stavu na svoje náklady.
3. V prípade, ak je možné uviesť predmet výpožičky do pôvodného stavu a vypožičiatel' tak neurobí ani po písomnej výzve zo strany požičiatel'a v lehote určenej vo výzve, je požičiatel' oprávnený uviesť predmet výpožičky do pôvodného stavu sám alebo prostredníctvom tretej osoby na náklady vypožičiatel'a.

Článok 4 **Spôsoby zániku zmluvy a sankcie**

1. Zmluvný vzťah je možné ukončiť:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) jednostranným písomným odstúpením požičiatel'a od tejto zmluvy v prípade, ak:
 - b1) vypožičiatel' užíva predmet výpožičky v rozpore s dohodnutým účelom podľa čl. 1 ods. 3 tejto zmluvy,
 - b2) vypožičiatel' prenechá predmet výpožičky do užívania tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiatel'a,
 - b3) vypožičiatel' vykoná akékoľvek úpravy na predmete výpožičky bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiatel'a,
 - c) jednostranným písomným odstúpením vypožičiatel'a od tejto zmluvy v prípade, že požičiatel' mu odovzdá predmet výpožičky v stave nespôsobilom na dohodnutý účel užívania.
2. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že vypožičiatel' neodovzdá predmet výpožičky riadne a včas, je požičiatel' oprávnený uplatniť voči vypožičiatel'ovi zmluvnú pokutu vo výške 100,- € (slovom sto eur).

Článok 5 **Záverečné ustanovenia**

1. Na právne vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa primerane vzťahujú ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
2. Túto zmluvu je možné meniť alebo doplniť len formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
4. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých dva dostane požičiatel' a jeden vypožičiatel'.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že nebola dojednaná v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Martine dňa 03.09.2024

Tatiana Cupanová
predseda združenia

Ján Danko
primátor mesta